N° 66-001-P au catalogue
ISSN 1499-7886

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Mars 2018

Date de diffusion : le 23 mai 2018

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-514-283-9350

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Signes conventionnels dans les tableaux

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
^{p}	provisoire
^{r}	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
^{E}	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p<0,05$)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

Une version HTML **est aussi disponible.**

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2017	2018	2018 variation	2017	2018	2018 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents[1]	**1 670 640**	**1 879 690**	**12,5**	**4 616 677**	**4 901 548**	**6,2**
Résidents des États-Unis	1 344 621	1 514 008	12,6	3 679 944	3 874 090	5,3
Automobile	931 660	1 050 517	12,8	2 604 990	2 674 805	2,7
Même jour	537 405	580 832	8,1	1 550 956	1 556 277	0,3
Une nuit ou plus	394 255	469 685	19,1	1 054 034	1 118 528	6,1
Avion	344 104	386 349	12,3	887 444	999 337	12,6
Autocar	49 593	55 052	11,0	141 294	151 377	7,1
Train, bateau et autres moyens	19 264	22 090	14,7	46 216	48 571	5,1
Résidents de tous les autres pays	326 019	365 682	12,2	936 733	1 027 458	9,7
Directement	234 627	268 182	14,3	665 814	753 193	13,1
Via les États-Unis[2]	91 392	97 500	6,7	270 919	274 265	1,2
Voyages des résidents du Canada[1]	**4 900 730**	**5 493 418**	**12,1**	**13 190 572**	**14 145 363**	**7,2**
Revenant des États-Unis	3 486 332	3 996 258	14,6	9 251 844	10 074 640	8,9
Automobile	2 478 637	2 944 385	18,8	6 588 345	7 275 015	10,4
Même jour	1 609 744	1 965 575	22,1	4 549 576	5 081 938	11,7
Une nuit ou plus	868 893	978 810	12,7	2 038 769	2 193 077	7,6
Avion	934 527	969 429	3,7	2 458 568	2 581 079	5,0
Autocar	58 473	61 248	4,7	162 860	168 214	3,3
Train, bateau et autres moyens	14 695	21 196	44,2	42 071	50 332	19,6
Revenant de tous les autres pays	1 414 398	1 497 160	5,9	3 938 728	4 070 723	3,4
Directement	1 230 494	1 314 959	6,9	3 433 865	3 575 662	4,1
Via les États-Unis[2]	183 904	182 201	-0,9	504 863	495 061	-1,9
Total[1]	**6 571 370**	**7 373 108**	**12,2**	**17 807 249**	**19 046 911**	**7,0**

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Mars												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	5 976	56 327	184 629	10 901	2 252	5 335	127 104	1 731	...	394 255
2018	...	...	0	6 228	68 528	232 243	11 685	2 581	5 259	140 858	2 303	...	469 685
Pourcentage	...	...	...	4,2	21,7	25,8	7,2	14,6	-1,4	10,8	33,0	...	19,1
Autres qu'automobile													
2017	136	9	1 772	150	51 622	153 289	3 659	280	34 765	84 892	34	1	330 609
2018	301	1	1 439	397	65 607	163 583	3 990	326	39 438	97 495	32	4	372 613
Pourcentage	121,3	-88,9	-18,8	164,7	27,1	6,7	9,0	16,4	13,4	14,8	-5,9	300,0	12,7
Total-Partiel													
2017	136	9	1 772	6 126	107 949	337 918	14 560	2 532	40 100	211 996	1 765	1	724 864
2018	301	1	1 439	6 625	134 135	395 826	15 675	2 907	44 697	238 353	2 335	4	842 298
Pourcentage	121,3	-88,9	-18,8	8,1	24,3	17,1	7,7	14,8	11,5	12,4	32,3	300,0	16,2
Autres pays[1]													
2017	1 403	14	1 193	83	58 737	146 663	365	136	17 127	95 366	146	45	321 278
2018	1 865	0	1 646	80	72 040	157 811	323	223	20 662	106 304	99	37	361 090
Pourcentage	32,9	-100,0	38,0	-3,6	22,6	7,6	-11,5	64,0	20,6	11,5	-32,2	-17,8	12,4
Total													
2017	**1 539**	**23**	**2 965**	**6 209**	**166 686**	**484 581**	**14 925**	**2 668**	**57 227**	**307 362**	**1 911**	**46**	**1 046 142**
2018	**2 166**	**1**	**3 085**	**6 705**	**206 175**	**553 637**	**15 998**	**3 130**	**65 359**	**344 657**	**2 434**	**41**	**1 203 388**
Pourcentage	**40,7**	**-95,7**	**4,0**	**8,0**	**23,7**	**14,3**	**7,2**	**17,3**	**14,2**	**12,1**	**27,4**	**-10,9**	**15,0**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	15 661	169 182	483 382	22 401	5 254	11 442	342 508	4 204	...	1 054 034
2018	...	...	0	15 827	179 788	518 172	23 382	5 787	11 350	359 032	5 190	...	1 118 528
Pourcentage	...	...	...	1,1	6,3	7,2	4,4	10,1	-0,8	4,8	23,5	...	6,1
Autres qu'automobile													
2017	925	22	5 259	505	130 145	402 694	10 253	727	89 797	216 404	58	3	856 792
2018	656	4	4 317	934	164 127	426 304	10 112	815	98 406	255 638	79	16	961 408
Pourcentage	-29,1	-81,8	-17,9	85,0	26,1	5,9	-1,4	12,1	9,6	18,1	36,2	433,3	12,2
Total-Partiel													
2017	925	22	5 259	16 166	299 327	886 076	32 654	5 981	101 239	558 912	4 262	3	1 910 826
2018	656	4	4 317	16 761	343 915	944 476	33 494	6 602	109 756	614 670	5 269	16	2 079 936
Pourcentage	-29,1	-81,8	-17,9	3,7	14,9	6,6	2,6	10,4	8,4	10,0	23,6	433,3	8,9
Autres pays[1]													
2017	4 006	17	3 385	218	151 721	403 275	995	374	50 885	308 345	282	171	923 674
2018	4 280	11	4 908	200	198 416	431 136	1 238	479	51 433	323 750	181	91	1 016 123
Pourcentage	6,8	-35,3	45,0	-8,3	30,8	6,9	24,4	28,1	1,1	5,0	-35,8	-46,8	10,0
Total													
2017	**4 931**	**39**	**8 644**	**16 384**	**451 048**	**1 289 351**	**33 649**	**6 355**	**152 124**	**867 257**	**4 544**	**174**	**2 834 500**
2018	**4 936**	**15**	**9 225**	**16 961**	**542 331**	**1 375 612**	**34 732**	**7 081**	**161 189**	**938 420**	**5 450**	**107**	**3 096 059**
Pourcentage	**0,1**	**-61,5**	**6,7**	**3,5**	**20,2**	**6,7**	**3,2**	**11,4**	**6,0**	**8,2**	**19,9**	**-38,5**	**9,2**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2017	2018	2018 variation	2017	2018	2018 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	**136 816**	**145 463**	**6,3**	**377 323**	**401 302**	**6,4**
Belgique	3 976	4 000	0,6	9 294	9 530	2,5
Danemark	2 466	2 300	-6,7	8 813	8 787	-0,3
France	27 380	28 372	3,6	83 028	90 442	8,9
Allemagne	18 771	19 301	2,8	43 942	47 631	8,4
Grèce	820	742	-9,5	2 151	1 869	-13,1
Italie	5 236	5 347	2,1	13 192	14 188	7,6
Pays-Bas	5 544	5 834	5,2	15 276	16 891	10,6
Portugal	1 244	1 693	36,1	3 296	4 161	26,2
Espagne	3 702	4 652	25,7	9 062	12 504	38,0
Suède	3 265	3 584	9,8	9 943	11 218	12,8
Suisse	5 373	5 629	4,8	15 131	15 146	0,1
Royaume-Uni	38 538	42 017	9,0	107 511	106 904	-0,6
Autre Europe	20 501	21 992	7,3	56 684	62 031	9,4
Afrique, total	**7 909**	**8 230**	**4,1**	**18 464**	**19 773**	**7,1**
Asie, total	**117 064**	**133 400**	**14,0**	**340 496**	**377 541**	**10,9**
Chine	28 904	38 787	34,2	105 158	132 099	25,6
Hong Kong	7 399	7 796	5,4	24 509	22 831	-6,8
Inde	13 073	16 838	28,8	32 274	40 664	26,0
Israël	3 913	4 703	20,2	9 213	10 724	16,4
Japon	24 841	20 980	-15,5	61 928	53 735	-13,2
Corée du sud	12 672	15 532	22,6	41 037	45 032	9,7
Malaisie	495	547	10,5	1 145	1 300	13,5
Philippines	4 344	4 988	14,8	11 239	11 498	2,3
Singapour	1 476	1 688	14,4	3 957	4 252	7,5
Taïwan	4 668	5 766	23,5	13 932	17 205	23,5
Autre Asie	15 279	15 775	3,2	36 104	38 201	5,8
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	**34 057**	**44 328**	**30,2**	**92 555**	**109 156**	**17,9**
Jamaïque	2 146	2 776	29,4	4 362	5 482	25,7
Mexique	22 065	30 781	39,5	59 572	75 528	26,8
Trinité-et-Tobago	1 367	1 631	19,3	3 192	3 802	19,1
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	8 479	9 140	7,8	25 429	24 344	-4,3
Amérique du Sud, total	**15 120**	**17 937**	**18,6**	**45 343**	**53 426**	**17,8**
Brésil	7 046	8 576	21,7	22 841	26 749	17,1
Autre Amérique du Sud	8 074	9 361	15,9	22 502	26 677	18,6
Océanie et autres Îles, total	**15 053**	**16 324**	**8,4**	**62 552**	**66 261**	**5,9**
Australie	12 686	13 743	8,3	53 699	57 103	6,3
Nouvelle-Zélande	2 197	2 381	8,4	8 335	8 549	2,6
Autre Océanie et autres Îles de l'Océanie	170	200	17,6	518	609	17,6
Total	**326 019**	**365 682**	**12,2**	**936 733**	**1 027 459**	**9,7**

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Mars												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	21 835	112 126	450 946	38 397	10 102	31 375	203 437	675	...	868 893
2018	...	...	0	26 283	129 966	510 736	45 043	9 994	31 396	224 435	957	...	978 810
Pourcentage	...	...	...	20,4	15,9	13,3	17,3	-1,1	0,1	10,3	41,8	...	12,7
Autres qu'automobile													
2017	824	504	16 162	2 732	164 489	444 168	19 349	11 033	135 176	179 239	0	14	973 690
2018	909	756	12 912	3 070	153 436	470 660	19 981	10 682	148 138	193 814	32	13	1 014 403
Pourcentage	10,3	50,0	-20,1	12,4	-6,7	6,0	3,3	-3,2	9,6	8,1	...	-7,1	4,2
Total-Partiel													
2017	824	504	16 162	24 567	276 615	895 114	57 746	21 135	166 551	382 676	675	14	1 842 583
2018	909	756	12 912	29 353	283 402	981 396	65 024	20 676	179 534	418 249	989	13	1 993 213
Pourcentage	10,3	50,0	-20,1	19,5	2,5	9,6	12,6	-2,2	7,8	9,3	46,5	-7,1	8,2
Autres pays													
2017	2 494	737	25 708	9 915	297 798	708 720	22 722	14 343	120 085	211 876	0	0	1 414 398
2018	3 018	0	23 192	10 095	333 130	723 358	23 668	13 050	132 474	235 175	0	0	1 497 160
Pourcentage	21,0	-100,0	-9,8	1,8	11,9	2,1	4,2	-9,0	10,3	11,0	...	...	5,9
Total													
2017	**3 318**	**1 241**	**41 870**	**34 482**	**574 413**	**1 603 834**	**80 468**	**35 478**	**286 636**	**594 552**	**675**	**14**	**3 256 981**
2018	**3 927**	**756**	**36 104**	**39 448**	**616 532**	**1 704 754**	**88 692**	**33 726**	**312 008**	**653 424**	**989**	**13**	**3 490 373**
Pourcentage	**18,4**	**-39,1**	**-13,8**	**14,4**	**7,3**	**6,3**	**10,2**	**-4,9**	**8,9**	**9,9**	**46,5**	**-7,1**	**7,2**

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars												
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2017	...	...	0	42 072	276 449	1 038 660	90 999	27 553	75 013	486 548	1 475	...	2 038 769
2018	...	...	0	47 568	286 194	1 113 640	103 973	29 107	72 012	538 764	1 819	...	2 193 077
Pourcentage	...	...	...	13,1	3,5	7,2	14,3	5,6	-4,0	10,7	23,3	...	7,6
Autres qu'automobile													
2017	1 787	851	31 958	4 125	419 463	1 168 492	54 523	30 522	378 689	476 385	108	47	2 566 950
2018	1 860	758	26 943	5 387	380 695	1 256 972	56 837	31 209	419 340	515 782	184	27	2 695 994
Pourcentage	4,1	-10,9	-15,7	30,6	-9,2	7,6	4,2	2,3	10,7	8,3	70,4	-42,6	5,0
Total-Partiel													
2017	1 787	851	31 958	46 197	695 912	2 207 152	145 522	58 075	453 702	962 933	1 583	47	4 605 719
2018	1 860	758	26 943	52 955	666 889	2 370 612	160 810	60 316	491 352	1 054 546	2 003	27	4 889 071
Pourcentage	4,1	-10,9	-15,7	14,6	-4,2	7,4	10,5	3,9	8,3	9,5	26,5	-42,6	6,2
Autres pays													
2017	3 907	1 119	43 473	13 747	838 708	1 972 451	72 899	57 086	346 821	588 511	0	6	3 938 728
2018	5 242	360	40 915	13 549	898 485	1 962 794	72 034	52 420	363 632	661 263	0	29	4 070 723
Pourcentage	34,2	-67,8	-5,9	-1,4	7,1	-0,5	-1,2	-8,2	4,8	12,4	...	383,3	3,4
Total													
2017	**5 694**	**1 970**	**75 431**	**59 944**	**1 534 620**	**4 179 603**	**218 421**	**115 161**	**800 523**	**1 551 444**	**1 583**	**53**	**8 544 447**
2018	**7 102**	**1 118**	**67 858**	**66 504**	**1 565 374**	**4 333 406**	**232 844**	**112 736**	**854 984**	**1 715 809**	**2 003**	**56**	**8 959 794**
Pourcentage	**24,7**	**-43,2**	**-10,0**	**10,9**	**2,0**	**3,7**	**6,6**	**-2,1**	**6,8**	**10,6**	**26,5**	**5,7**	**4,9**